

2.list Petrův

¹ Šimon Petr, služebník a apoštol Ježíše Krista, tím, kteříž spolu s námi zároveň drahé dosáhli víry, pro spravedlnost Boha našeho a Spasitele Jezukrista: ² Milost vám a pokoj rozmnožen buď skrze známost Boha a Ježíše Pána našeho. ³ Jakož nám od jeho Božské moci všechno, což potřebí bylo k životu a ku zbožnosti, darováno jest, skrze známost toho, kterýž povolal nás k slávi a k ctnosti. ⁴ Odkudžto veliká nám a drahá zaslíbení dána jsou, tak abyste skrze ni Božského pøirození úèastníci uèinìni byli, utekše porušení toho, kteréž jest na svìti v žádostech zlých. ⁵ A na to pak vy všechnu snažnost svou vynaložíce, prokazujte u víøe své ctnost, a v ctnosti umìní, ⁶ V umìní pak zdrželivost, a v zdrželivosti trpìlivost, v trpìlivosti pak zbožnost, ⁷ V zbožnosti pak bratrstva milování, a v milování bratrstva lásku. ⁸ Ty zajisté vícì když budou pøi vás a to rozhojnìné, ne prázdné, ani neužiteènè postaví vás v známosti Pána našeho Jezukrista. ⁹ Nebo pøi komž není tìchto vícì, slepý[†] jest, a toho, což vzdáleno jest, nevidá, zapomenuv na oèištìnì svých starých høíchù. ¹⁰ Protož, bratøí, radìji snažte se pevné povolání své i vyvolení uèiniti; nebo to èinìce, nepadnete nikdy. ¹¹ Tak[†] zajisté hojnè zpùsobeno vám bude vjití k vìnènému království Pána našeho a Spasitele Jezukrista. ¹² Protož nezanedbám[†] vždycky vám pøipomínati tìch vícì, aèkoli umìlí i utvrzení jste v pøítomné pravdi. ¹³ Nebo[†] to mám za spravedlivé, dokudž jsem v tomto stánku, abych vás probuzoval napomínáním, ¹⁴ Vìda, že brzké jest složení stánku mého, jakož mi i Pán náš Ježíš Kristus oznámil. ¹⁵ Pøièiním[†] se i o to, abyste vy po odchodu mém èasto se

na ty věci rozpomínati mohli. ¹⁶ Nebo ne nijakých vtípní složených básní následující, známou uèinili jsme vám Pána našeho Jezukrista moc a pøíchod, ale jakožto ti, kteøíž jsme oèima svýma vidili jeho velebnost. ¹⁷ Pøijal[†] jest zajisté od Boha Otce èest a slávu, když se stal k nìmu hlas takový od velebné slávy: Tento[†] jest ten mùj milý Syn, v nìmž mi se zalíbilo. ¹⁸ A ten hlas my jsme slyšeli s nebe pošlý, s ním byvše na oné hoøe svaté. ¹⁹ A máme[†] pøepevnou øeè prorockou, kteréžto že šetøíte jako svíce, jenž svítí v temném místì, dobøe èiníte, až by se den rozednil a dennice vzešla v srdcích vašich, ²⁰ Toto nejprve znájíce, že žádného proroctví Písma svatého výklad nezáleží na rozumu lidském. ²¹ Nebo nikdy z lidské vůle nepošlo proroctví, ale Duchem svatým puzeni jsouce, mluvili svatí Boží lidé.

2

¹ Bývali pak i falešní proroci v lidu, jakož i mezi vámi budou falešní uèitelé, kteøíž chytøe uvedou sekty zatracení, i toho Pána, kterýž je vykoupil, zapírajíce, uvodíce na sebe rychlé zahynutí. ² A mnozí následovati budou jejich zahynutí, skrze niž cesta pravdy bude v porouhání dávána. ³ A lakomì skrze vymyšlené øeèi vámi kupèiti budou; kterýchžto odsouzení již dávno nemešká, a zahynutí jejich nespí. ⁴ Nebo ponìvadž[†] Bùh andìlùm, kteøíž zhøešili, neodpustil, ale strhna je do žaláøe, øetizùm mrákoty oddal, aby k odsouzení chování byli, ⁵ I onomu prvnìmu svìtu neodpustil, ale sama osmého Noé, kazatele spravedlnosti, zachoval, když potopu na svìt bezbožníkù uvedl. ⁶ A mìsta Sodomských a Gomorských v popel obrátiv, podvrácením odsoudil, pøíklad budoucím bezbožníkùm na nich ukázav, ⁷ A

spravedlivého Lota, ztrápeného těch nešlechtníků chlipným obcováním, vytrhl. ⁸ Ten zajisté spravedlivý, bydliv mezi nimi, den ode dne hledím i slyšením spravedlivou duši nešlechtnými jejich skutky trápil. ⁹ Umíť Pán zbožné z pokušení vytrhnouti, nepravých pak ke dni soudu potrestaných dochovati, ¹⁰ A zvláště těch, jenž po tle v žádosti neisté chodí, a vrchností pohrdají, jsou i smílí, sobě se zalibující, neostýchají se důstojnostem porouhati. ¹¹ Ješto andělé, jsouce větší v síle a v moci, nečiní proti nim pøede Pánem potupného soudu. ¹² Tito pak jako nerozumná hovada, kteráž za pøirozením jdou, zplozená k zjímání a k zahynutí, tomu, èemuž nerozumíjí, rouhajíce se, v tom svém porušení zahynou, ¹³ A tak odplatu nepravosti své ponesou, jakožto ti, kteøížto sobě za rozkoš položili, aby se na každý den v libostech svých kochali, nejsouce než poskvrny a mrzkosti, ti, kteøíž s vámi hodujíce, v svých lstech se kochají, ¹⁴ Oèi majíce plné cizoložstva, a bez pøestání høešící, pøeluzujíce duše neustavièné, srdce majíce vycvièené v lakomství, synové zloøeèenství. ¹⁵ Kteøíž opustivše cestu pøímou, zbloudili, následující cesty Balámovy, syna Bozorova, kterýž mzdu nepravosti zamiloval. ¹⁶ Ale mìl, od koho by pokárán byl pro svùj výstupek. Nebo jhu poddaná oslice nì má, èlovìím hlasem promluvivši, zbránila nemoudrosti pro-roka. ¹⁷ Ti[†] jsou studnice bez vody, a mlhy vichrem zbouøené, jimž[†]o mrákota tmy chová se na viènost. ¹⁸ Nebo pøepyšni marné vìci vypravujíce, žádostmi tla a chlipnostmi loudí ty, kteøíž byli vpravdi utekli od těch, jenž bludu obcují, ¹⁹ Slibujíce jim svobodu, ješto sami jsou služebníci porušení, ponìvadž od kohož kdo jest pøemožen, tomu jest i v službu podroben. ²⁰ Jestliže pak ti, jenž ušli poskvrn svìta, skrze známost Pána a Spasitele Jezukrista, opìt zase v to zapleteni jsouce, pøemoženi

byli, uèinìn jest poslední zpùsob jejich horší nežli první. ²¹ Lépe by zajisté jim bylo nepoznávati cesty spravedlnosti, nežli po nabytí známosti odvrátiti se od vydaného jim svatého pøikázání. ²² Ale pøihodilo se jim to, což se v pøísloví pravém øíkává: Pes navrátil se k vývratku svému, a svinì umytá do kališti bláta.

3

¹ Nejmilejší, již toto druhý list vám píšì, v kterýchžto listech vzbuzují skrze napomínání vaši upøímnou mysl, ² Abyste pamatovali na slova pøedpovìdiná od svatých prorokù, a na pøikázání vydané vám od nás apoštolù Pána a Spasitele, ³ Toto nejprve vidouce, že⁺ pøijdou v posledních dnech posmìvaèi, podle svých vlastních žádostí chodící, ⁴ A øíkající: Kdež jest to zaslibování pøíchodu jeho? Nebo jakž otcové naši zesnuli, všecko tak trvá od poèátku stvoøení. ⁵ Toho⁺ zajisté z úmysla vidìti nechtlí, že nebesa již dávno slovem Božím byla uèinìna, i zemì z vody a na vodì upevnìna. ⁶ Proèež onen první svìt vodou jsa zatopen, zahynul. ⁷ Ta pak nebesa, kteráž nyní jsou, i zemì, týmž slovem odložena jsou a zachována k ohni, ke dni soudu a zatracení bezbožných lidí. ⁸ Ale tato jedna vìc nebudiž pøed vámi skryta, nejmilejší, že jeden den u Pána jest jako tisíc let, a tisíc let jako jeden den. ⁹ Nemešká⁺ Pán s naplnìním slibù, (jakož nikteøí za to mají, že obmeškává,) ale shovívá nám, nechtlí, aby kteøí zahynuli, ale všickni ku pokání se obrátili. ¹⁰ Pøijde⁺ zajisté den Pánì, jako zlodij v noci, v kterémžto nebesa jako v prudkosti vichru pominou, a živlové pálivostí ohnì rozplynou se, zemì pak i ty vìci, kteréž jsou na ní, vypáleny budou. ¹¹ Ponìvadž tedy to všecko má se rozplynouti, jací pak vy býti máte v svatých obcováních a v zbožnosti, ¹² Oèekávajícíe a chvátajícíe

ku pøíští dne Božího, v němžto nebesa, hoøíce, rozpustí se, a živlové pálivostí ohnì rozplynou se? ¹³ Nového pak nebe a nové zemì podle zaslíbení jeho èekáme, v kterýchžto spravedlnost pøebývá. ¹⁴ Protož, nejmilejší, takových vícì èekajíce, snažtež se, abyste bez poskvrny a bez úhony pøed ním nalezeni byli v pokoji; ¹⁵ A Pána našeho dlouhoèekání za spasení mìjte, jakož i milý bratr náš Pavel, podle sobì dané moudrosti, psal vám, ¹⁶ Jako i ve všech epištolách svých, mluví v nich o tìch vícech. Mezi nimiž některé jsou nesnadné k vyrozumění, kterýchžto neuèení a neutvrzení natahují, jako i jiných Písem, k svému vlastnímu zatracení. ¹⁷ Vy tedy, nejmilejší, to prve vídouce, støeztež se, abyste bludem tìch nešlechetných lidí nebyli pojati a nevypadli od své pevnosti. ¹⁸ Ale rozmáhejtež se v milosti a v známosti Pána našeho a Spasitele Jezukrista, jemuž sláva i nyní i na èasy vìèné. Amen.

Bible Kralická 1613
The Holy Bible in the Czech language from the last Kralická edition
of 1613.

Public Domain

Language: český (Czech)

Translation by: Jan Blahoslav et al

Bible Kralická: Bible svatá aneb všechna písmena Starého i Nového zákona podle posledního vydání Kralického z roku 1613. První český překlad z originálních jazyků kladoucí důraz na liturgické užití a vroucí zbožnost. NZ přeložil Jan Blahoslav 1564. Pro překlad SZ byla vytvořena zvláštní rada nejvzdělanějších odborníků, vzdělaných na předních evropských evangelických universitách, které tehdy Jednota bratrská měla. Jejich překlad vyšel v pěti dílech v letech 1579-1593 (6. díl byl Blahoslavův překlad NZ). V r. 1613 vyšlo souhrnné vydání v jednom. Bratři vytvořili mistrné dílo, vrchol překladatelského úsilí slovanských národů. Bible Kralická měla navíc podíl na zachování českého jazyka v době pobělohorské a po staletí též tvořila most mezi Čechy a Slováky.

This PUBLIC DOMAIN (not copyrighted) Bible translation is brought to you courtesy of eBible.org.

2018-11-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 Mar 2019 from source files dated 5 Mar 2019

d45ad03c-27cb-54be-b262-104c0dae0900